

Prior to use, carefully read the instructions for use.

EN

Instruction for Use for REFILLS

GRADIA® PLUS MODULAR COMPOSITE SYSTEM FOR INDIRECT RESTORATIONS

For use only by a dental professional in the recommended indications.

INDICATIONS

1. Crown and Bridgework (with metal backing).
2. Metal free restorations: Jacket Crowns, Inlays, Onlays and Laminated Veneers.
3. Implant superstructures.
4. Reproduction of gum tissue for crown restorations.

CONTRAINDICATIONS

Avoid use of this product in patients with known methacrylate monomer and methacrylate polymer allergies.

IRRADIATION TIME AND CURING UNIT

Curing unit	LABOLIGHT DUO		STEP- LIGHT SL-I	LABO- LIGHT LV-III,II
	Step- mode**	Full- mode	Pre- Cure**	Final cure
OPAQUE	-	1 min.	-	1 min.
PASTE HB, PASTE LB, GUM SHADES LB, GUM SHADES HB	10 sec.*	3 min.	10 sec.*	3 min.
LUSTRE PAINT***	10 sec.*	90 sec.	10 sec.*	5 min.

* For one surface of a single crown.

** Distance from light source : 3cm.

*** Thickness: 0.1mm or less.

CAUTION

1. In rare cases, this product may cause sensitivity in some people. If such reactions are experienced, discontinue the use of the product and consult a physician.
2. Wear eye protection and plastic or rubber gloves during operation in particular to avoid direct contact with paste and air inhibited resin layers in order to prevent possible sensitivity.
3. LUSTRE PAINT DILUTING LIQUID, SEPARATOR, DIE HARDNER, GC METAL PRIMER II / GC METAL PRIMER Z and GC CERAMIC PRIMER II are highly flammable liquid and vapour. Do not use near naked flame. Keep away from sources of ignition. Keep away from direct sunlight.
4. After dispensing, use immediately and replace caps on syringe or bottle.
5. When adjusting or polishing the veneer surface, use a dust collector and wear a dust mask to avoid inhaling dust.
6. In case of contact with oral tissues or skin, immediately remove with cotton. Flush with water.
7. In case of contact with eyes, immediately wash the eye with copious amounts of water and seek medical attention.
8. This product should not be used for malocclusion, clenching or bruxism.
9. At the time of cementation, sandblast the inner surface of metal free restorations, and then be sure to treat the inner surface with a silane coupling agent (e.g. CERAMIC PRIMER II (GC)).
10. Dispose all waste according to local regulation.
11. To prevent cross contamination between patients, do not reuse the dispensing tip.
12. The dispensing tip cannot be sterilized in an autoclave or chemiclave.
13. Wear protective eye glasses during light curing.
14. Lower light intensity may cause insufficient curing.

STORAGE

Recommended for optimal performance, store in a cool place (4-25°C / 39.2-77.0 °F) away from high temperatures or direct sunlight. Shelf life: 3 years from the date of manufacture.

Some products referenced in the present IFU may be classified as hazardous according to GHS. Always familiarize yourself with the safety data sheets available at: <http://www.gceurope.com>

They can also be obtained from your supplier.

Undesired effects- Reporting:
If you become aware of any kind of undesired effect, reaction or similar events experienced by use of this product, including those not listed in this instruction for use, please report them directly through the relevant vigilance system, by selecting the proper authority of your country accessible through the following link:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
as well as to our internal vigilance system: vigilance@gc.dental
In this way you will contribute to improve the safety of this product.

Last Revised: 07/2019

Vor Gebrauch bitte die Gebrauchsanweisung sorgfältig lesen.

DE

Gebrauchsanleitung für REFILLS

GRADIA® PLUS MODULARES COMPOSITESYSTEM FÜR INDIREKTE RESTAURATIONEN

Darf nur von zahnärztlichem/zahntechnischem Fachpersonal bei den angegebenen Indikationen verwendet werden.

INDIKATIONEN

1. Kronen und Brücken (mit Rückenschutz).
2. Metallfreie Restaurationen: Jacket-Kronen, Inlays, Onlays und geschichtete Veneers.
3. Implantat-Aufbauten.
4. Reproduktion des Zahnfleisches an Kronenrestaurationen.

GEGENANZEIGEN

Vermeiden sie die Anwendung dieses Produkts bei Patienten mit bekannten Methacrylat-Monomer und Methacrylat-Polymer Allergien.

BELICHTUNGSZEIT UND POLIMERISATIONSGERÄT

Polymerisa- tionsgerät	LABOLIGHT DUO		STEP- LIGHT SL-I	LABO- LIGHT LV-III,II
	Intervall- modus**	Voll- modus	Vor- härten**	End- härten
OPAQUE	-	1 min.	-	1 min.
PASTE HB, PASTE LB, GUM SHADES LB, GUM SHADES HB	10 sec.*	3 min.	10 sec.*	3 min.
LUSTRE PAINT***	10 sec.*	90 sec.	10 sec.*	5 min.

* Für eine Oberfläche einer einzelnen Krone.

** Abstand von der Lichtquelle: 3 cm.

*** Dicke: 0,1 mm oder weniger.

GC[®] CE²⁷⁹⁷ R^xOnly

MANUFACTURED by
GC DENTAL PRODUCTS CORP.
2-285 Torimatsu-cho, Kasugai, Aichi 486-0844, Japan

RESPONSIBLE MANUFACTURER IN CANADA:
GC AMERICA INC.
3737 West 127th Street, Alsip, IL 60803, U.S.A.

DISTRIBUTED by:
GC CORPORATION
76-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8585, Japan

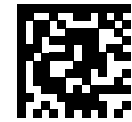
EU : GC EUROPE N.V.
Researchpark Haasrode-Leuven 1240, Interleuvenlaan 33, B-3001 Leuven, Belgium TEL : +32 16 74 10 00

GC AMERICA INC.
3737 West 127th Street, Alsip, IL 60803 U.S.A.
TEL: +1-708-597-0900
www.gcamerica.com

GC ASIA DENTAL PTE. LTD.
5, Tampines Central 1, #06-01 Tampines Plaza
Singapore 529541
TEL: +65 6546 7588

GC AUSTRALIA DENTAL PTY. LTD.
1753 Botany Rd, Banksmeadow, NSW 2019, Australia
TEL : +61 2 9301 8200

PRINTED IN BELGIUM



953067_NZ6301
30000965
IFU Gradia Plus WEP (Short) Liquids

VORSICHT

1. In seltenen Fällen reagieren Patienten empfindlich auf das Produkt. Wenn dies der Fall ist, brechen Sie die Behandlung ab und überweisen Sie den Patienten an einen Arzt.
2. Beim Eingriff sind ein Augenschutz und Plastik- oder Gummihandschuhe zu tragen, vor allem um den direkten Kontakt mit Compositeschichten zu vermeiden, um eventuellen Unverträglichkeitsreaktionen vorzubeugen.
3. LUSTRE PAINT DILUTING LIQUID (Verdünnungsfüssigkeit), SEPARATOR, DIE-HARDNER, METAL PRIMER II / METAL PRIMER Z (GC) und CERAMIC PRIMER II (GC) sind hochentzündliche Flüssigkeiten und Dämpfe. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Entzündungsquellen fernhalten. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen. Behälter fest verschlossen halten. An einem gut belüfteten Ort lagern. Kühl lagern.
4. Verschliessen Sie sofort nach der Anwendung die Spritzen und Flaschen mit den entsprechenden Verschlüssen.
5. Beim Ausarbeiten oder Polieren immer unter einer Absauganlage arbeiten und einen Mundschutz tragen, um das Einatmen von Staub zu vermeiden.
6. Falls das Material mit der Mundschleimhaut oder Haut in Kontakt kommt, sofort mit Watte entfernen. Mit Wasser spülen.
7. Kommt das Material in Kontakt mit den Augen, müssen diese sofort mit viel Wasser ausgespült werden und der Patient muss sich in ärztliche Behandlung begeben.
8. Dieses Produkt darf nicht bei Okklusionsstörungen, Knirschern oder Bruxismus verwendet werden.
9. Bei der Zementierung muss die Innenfläche der metallfreien Restaurationen sandgestrahlt und anschließend die Innenfläche mit einem Silanhaftvermittler behandelt werden (z. B. CERAMIC PRIMER II (GC)).
10. Entsorgen Sie Reste nach den örtlichen Abfallbestimmungen.
11. Um Kreuzkontaminationen zwischen Patienten zu vermeiden bitte die Aufsätze nicht wieder verwenden.
12. Die Aufsätze können nicht im Autoklaven sterilisiert werden.
13. Tragen Sie eine Schutzbrille während der Lichthärtung.
14. Geringere Lichtintensität kann zu unzureichender Aushärtung führen.

LAGERUNG

Um ein optimales Ergebnis zu gewährleisten, an einem kühlen Ort (4-25°C / 39.2-77.0 °F) geschützt vor hohen Temperaturen der direkten Sonneneinstrahlung aufbewahren. Haltbarkeit: 3 Jahre ab dem Herstellungsdatum.

Einige Produkte, auf die in der vorliegenden Gebrauchsanleitung Bezug genommen wird, können gemäß dem GHS als gefährlich eingestuft sein. Machen Sie sich immer mit den Sicherheitsdatenblättern vertraut, die unter folgendem Link erhältlich sind: <http://www.gceurope.com>

Die Sicherheitsdatenblätter können Sie außerdem bei Ihrem Zulieferer anfordern.

Unerwünschte Wirkungsberichte:
Wenn Sie sich einer unerwünschten Wirkung, Reaktion oder ähnlichen Vorkommnisse bewusst werden, die durch die Verwendung dieses Produktes erlebt werden, einschließlich derer, die nicht in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführt sind, melden Sie diese bitte direkt über das entsprechende Meldebehörde, indem Sie die richtige Autorität Ihres Landes zugänglich über den folgenden Link auswählen:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
Sowie zu unserer internen Meldestelle : vigilance@gc.dental
Auf diese Weise tragen Sie dazu bei, die Sicherheit dieses Produktes zu verbessern

Zuletzt aktualisiert: 07/2019

Avant toute utilisation, lire attentivement le mode d'emploi.

FR

Mode d'emploi pour RECHARGES

GRADIA® PLUS SYSTEME COMPOSITE MODULAIRE POUR RESTAURATIONS INDIRECTES

Ne doit être utilisé que par un professionnel de l'Art Dentaire, selon les indications mentionnées.

INDICATIONS

1. Couronnes et Bridges (sur métal).
2. Restaurations sans métal : Couronnes jackets, Inlays, Onlays, Facettes.
3. Suprastructures sur implants.
4. Reproduction de la gencive pour restauration (couronnes).

CONTRE INDICATIONS

Ne pas utiliser ce produit chez les patients présentant une allergie connue aux monomère methacrylate et polymère méthacrylate.

TEMPS D'IRRADIATION ET UNITÉ LUMINEUSE

Photo-poly- mérisateur	LABOLIGHT DUO		STEP- LIGHT SL-I	LABO- LIGHT LV-III,II
	Mode Step-light**	Mode Photopoly- mérisation finale	Pré- photopoly- mérisation**	Photopoly- mérisation finale
OPAQUE	-	1 min.	-	1 min.
PASTE HB, PASTE LB, GUM SHADES LB, GUM SHADES HB	10 sec.*	3 min.	10 sec.*	3 min.
LUSTRE PAINT***	10 sec.*	90 sec.	10 sec.*	5 min.

* Une surface, couronne unitaire.

** Distance de la source lumineuse : 3cm.

*** Epaisseur: 0.1mm ou moins.

ATTENTION

1. Dans de rares cas ce produit peut entraîner des réactions chez certaines personnes. Si tel est le cas, ne plus utiliser ce produit et consulter un médecin.
2. Porter des lunettes de protection et des gants en plastique ou en caoutchouc au cours de l'opération en particulier pour éviter tout contact direct avec la pâte et les couches de résine inhibées d'air afin d'éviter une possible sensibilité.

3. LUSTRE PAINT DILUTING LIQUID, SEPARATOR, DIE-HARDNER, METAL PRIMER II / METAL PRIMER Z (GC) et CERAMIC PRIMER II (GC) sont des liquides hautement inflammables émettant des vapeurs. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, étincelles, flammes nues et autres sources de chaleur. Tenir à l'écart des rayons directs du soleil. Conserver le récipient bien fermé. Stocker dans un endroit bien ventilé. Garder au frais.
4. Après ouverture, utiliser immédiatement et remplacer les capuchons sur la seringue ou le flacon.
5. Lors de l'ajustage ou le polissage de la surface, utiliser un collecteur de poussière et porter un masque pour éviter d'inhaler la poussière.
6. En cas de contact avec la muqueuse buccale ou de la peau, enlever immédiatement avec du coton. Rincer à l'eau.
7. En cas de contact avec les yeux, laver l'oeil immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un médecin.
8. Ce produit ne doit pas être utilisé en cas de mauvaise occlusion, bruxisme ou dents serrées.
9. Au moment du collage, sabler la surface intérieure des restaurations sans métal, puis assurez-vous de traiter la surface intérieure avec un silane (ex : CERAMIC PRIMER II (GC)).
10. Eliminer tous les déchets conformément à la réglementation locale.
11. Pour éviter tout risque de contamination croisée entre patient, ne pas réutiliser les embouts de mélange.
12. L'embout de mélange ne peut pas être stérilisé... ni dans un autoclave ni dans un bain chimique.
13. Porter des lunettes de protection pendant la photopolymérisation.
14. Une intensité lumineuse trop faible peut entrainer une polymérisation insuffisante.

CONSERVATION

Pour des performances optimales, il est recommandé de conserver le matériau dans un endroit frais, (4-25°C / 39.2-77.0 °F), loin des températures élevées et des rayons du soleil
Péremption : 3 ans à partir de la date de fabrication

Certains produits mentionnés dans ce mode d'emploi peuvent être considérés comme dangereux selon le GHS. Consulter les fiches de sécurité disponibles sur <http://www.gceurope.com>

Vous pouvez également les obtenir auprès de votre distributeur.

Déclaration d'effets indésirables :
Si vous avez connaissance d'effets indésirables, de réactions ou d'événements de ce type résultant de l'utilisation de ce produit, y compris ceux non mentionnés dans cette notice, veuillez les signaler directement via le système de vigilance approprié, en sélectionnant l'autorité compétente de votre pays accessible via le lien suivant : https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
ainsi qu'à notre système de vigilance interne : vigilance@gc.dental
Vous contribuerez ainsi à améliorer la sécurité de ce produit.

Dernière mise à jour: 07/2019

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

IT

Istruzioni d'uso per RICAMBI

GRADIA® PLUS SISTEMA MODULARE DI COMPOSITO PER RESTAURI INDIRETTI

Prodotto dentale per uso esclusivamente professionale nelle indicazioni raccomandate.

INDICAZIONI

1. Corone e ponti (con supporto metallico).
2. Ricostruzioni senza metallo: corone a giacca, inlay, onlay, veneer.
3. Sovrastrutture su impianti.
4. Riproduzione del tessuto gengivale per restauri su corone.

CONTRAINDICAZIONI

Non usare il prodotto con pazienti notoriamente affetti da allergie al monomero e al polimero di metacrilato.

TEMPI DI IRRAGGIAMENTO E TIPO DI LAMPADA

Curing unit	LABOLIGHT DUO		STEP- LIGHT SL-I	LABO- LIGHT LV-III,II
	Modalità incremen- tale**	Modalità completa	Prepolime- rizzazio- ne**	Polimeri- zazione finale
OPAQUE	-	1 min.	-	1 min.
PASTE HB, PASTE LB, GUM SHADES LB, GUM SHADES HB	10 sec.*	3 min.	10 sec.*	3 min.
LUSTRE PAINT***	10 sec.*	90 sec.	10 sec.*	5 min.

* Per una superficie di una corona singola

** Distanza dalla fonte luminosa: 3 cm.

*** Spessore: 0,1 mm o meno.

AVVERTENZE

1. In rari casi il prodotto può provocare sensibilizzazione in alcuni pazienti. Qualora si verificassero simili reazioni, interrompere l'uso del prodotto e consultare un medico.
2. Indossare occhiali protettivi e guanti di plastica o gomma durante le fasi operatorie in particolare in modo da evitare il contatto diretto con la pasta e con gli strati di resina inibiti all'aria per prevenire la possibile sensibilizzazione.
3. LUSTRE PAINT DILUTING LIQUID, SEPARATOR, DIE-HARDNER, METAL PRIMER II / METAL PRIMER Z (GC) e CERAMIC PRIMER II (GC) contengono liquidi e vapore altamente infiammabili. Tenere lontano da calore, superfici calde, scintille, fiamme nude e altre fonti di accensione. Tenere lontano dalla luce solare diretta. Tenere i contenitori sigillati. Conservare in luogo ben aerato e fresco.
4. Dopo aver erogato il prodotto, usarlo immediatamente e richiudere la siringa o il flacone con il relativo cappuccio.
5. In fase di adattamento o lucidatura della superficie delle faccette, usare uno strumento per la raccolta della polvere e indossare una mascherina per evitare di inalare la polvere.
6. In caso di contatto con i tessuti orali o con la pelle, eliminare immediatamente il prodotto con del cotone e sciacquare con acqua.
7. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente gli occhi con molta acqua e consultare un medico.
8. Il prodotto non deve essere usato nei casi di malocclusione, serramento mandibolare o bruxismo.
9. Al momento della cementazione, sabbare la superficie interna dei restauri privi di metallo e quindi trattare sempre la superficie interna con un agente accoppiante silanico (ad esempio CERAMIC PRIMER II (GC)).
10. Smaltrire gli scarti in conformità alle normative locali.
11. Per prevenire eventuali contaminazioni incrociate tra pazienti, non riutilizzare la punta di erogazione.
12. La punta di erogazione non può essere sterilizzata in autoclave o chemiclave.
13. Indossare gli occhiali protettivi durante la fotopolimerizzazione.
14. Se l'intensità della luce è inferiore, la fotopolimerizzazione può risultare insufficiente.

CONSERVAZIONE

Per un rendimento ottimale si raccomanda di conservare il prodotto in luogo fresco (4-25°C / 39.2-77.0°F) lontano da temperature elevate e dalla luce solare diretta. Validità prodotto: 3 anni dalla data di produzione.

Alcuni prodotti a cui si fa riferimento nelle istruzioni d'uso possono essere classificati come pericolosi secondo il GHS. Fate costante riferimento alle schede di sicurezza disponibili su: <http://www.gceurope.com>

Possono anche essere richieste al fornitore.

Segnalazione degli effetti indesiderati:
Se si viene a conoscenza di qualsiasi tipo di effetto indesiderato, reazione o eventi simili verificatisi dall'uso di questo prodotto, compresi quelli non elencati in queste istruzioni per l'uso, si prega di segnalarli direttamente attraverso il sistema di vigilanza pertinente, selezionando l'autorità competente del proprio paese accessibile attraverso il seguente link: https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
così come al nostro sistema di vigilanza interna: vigilance@gc.dental
In questo modo si contribuirà a migliorare la sicurezza di questo prodotto.

Ultima revisione: 07/2019

Antes de usar, lea detenidamente las instrucciones de uso.

ES

Instrucciones de uso para REPOSICIONES

GRADIA® PLUS SISTEMA DE COMPOSITE MODULAR PARA RESTAURACIONES INDIRECTAS

Para uso exclusivo de profesionales de la Odontología en las aplicaciones recomendadas.

INDICACIONES

1. Coronas y puentes (con soporte metálico).
2. Restauraciones libres de metal: Coronas jacket, Inlays, Onlays, Carillas laminadas.
3. Supraestructuras de implantes.
4. Reprodución de tejido de encías para restauraciones de coronas.

CONTRAINDICACIONES

Evitar el uso de este producto en pacientes con alergias conocidas al monómero de metacrilato y polímeros de metacrilato.

TIEMPOS DE IRRADIACIÓN Y POLIMERIZACIÓN

Unidad de Luz	LABO LIGHT DUO		STEP- LIGHT SL-I	LABO- LIGHT LV-III,II
	Modo Paso a Paso***	Modo Completo	Pre- Polimeri- zación**	Polimeri- zación Final
OPAQUE	-	1 min.	-	1 min.
PASTE HB, PASTE LB, GUM SHADES LB, GUM SHADES HB	10 seg.*	3 min.	10 seg.*	3 min.
LUSTRE PAINT***	10 seg.*	90 seg.	10 seg.*	5 min.

* Para una superficie de una corona unitaria.

** Distancia de la fuente de luz : 3cm.

*** Grosor: 0.1mm o menos.

PRECAUCIONES

1. En raros casos, este producto puede causar sensibilidad en algunas personas. En caso de que se produzcan estas reacciones, hay que interrumpir el uso del producto y consultar a un médico.
2. Lleve protector de ojos y guantes de plástico o goma durante su uso, en especial para evitar contacto directo con las pastas y capa inhibida para prevenir posibles sensibilidades.
3. LUSTRE PAINT DILUTING LIQUID, SEPARATOR, DIE-HARDNER, METAL PRIMER II / METAL PRIMER Z (GC) y CERAMIC PRIMER II (GC) son líquidos y gases altamente inflamables. Manténgalos alejados del calor, superficies calientes, llamas o cualquier fuente de ignición. Manténgalos alejados de la luz solar. Mantenga los recipientes cerrados. Almacénelos en un lugar bien ventilado. Manténgalos frescos.
4. Tras dispensar el producto ponga el tapón de la jeringa o el bote inmediatamente.
5. Cuando ajuste o pula la superficie utilice un aspirador o evite inhalar el polvo.
6. En caso de contacto con la piel o tejidos, limpie de inmediato con algodón. Aclare con agua.
7. En caso de contacto con los ojos enjuague inmediatamente con agua abundante y pida atención médica.
8. Este producto no debe ser utilizado para maloclusiones o bruxismos.
9. En el momento de la cementación arene la superficie interna de la restauración libre de metal y asegúrese de tratarlo con una silano (p.e.. CERAMIC PRIMER II (GC)).
10. Elimine los residuos de acuerdo a la legislación local.
11. Para prevenir la contaminación cruzada entre pacientes, no vuelva a usar la punta dispensadora.
12. La punta dispensadora no puede esterilizarse en autoclave o químicamente.
13. Llevar gafas de protección ocular durante la fotopolimerización.
14. Baja intensidad de la luz puede causar un fraguado insuficiente.

ALMACENAMIENTO

Recomendado para un rendimiento óptimo, almacenar en un lugar fresco (4-25°C / 39.2-77.0 °F) alejado de altas temperaturas y de la luz del sol. Caducidad: 3 años desde la fecha de fabricación.

Algunos de los productos mencionados en las presentes instrucciones pueden clasificarse como peligrosos según GHS.

Siempre familiarizarse con las hojas de datos de seguridad disponibles en: <http://www.gceurope.com>

También se pueden obtener de su proveedor.

Informes de efectos no deseados:
Si tiene conocimiento de algún tipo de efecto no deseado, reacción o situaciones similares experimentados por el uso de este producto, incluidos aquellos que no figuran en esta instrucción para su uso, infórmelos directamente a través del sistema de vigilancia correspondiente, seleccionando la autoridad correspondiente de su país. Accesible a través del siguiente enlace: https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
así como a nuestro sistema de vigilancia interna: vigilance@gc.dental
De esta forma contribuirás a mejorar la seguridad de este producto.

Última revisión: 07/2019

Alvorens te gebruiken, lees aandachtig de instructies voor gebruik.

NL

Gebruiksaanwijzing voor NAVULVERPAKKINGEN

GRADIA® PLUS LICHTUITHARDEND COMPOSIT VOOR INDIRECTE RESTAURATIES

Alleen te gebruiken in de vermelde toepassingen door tandheelkundig gekwalificeerden.

TOEPASSINGEN:

1. Kroon- en Brugwerk (met een metalen basis).
2. Metaalvrije restauraties: Jacket kronen, Inlays, Onlays, Veneers.
3. Supra-structuren op implantaten.
4. Reproduceren van tandvlees voor kroonrestauraties.

CONTRA INDICATIES:

Vermijd het gebruik van dit product bij patiënten waarvan bekend is dat ze allergisch zijn voor methacrylaat monomeer en methacrylaat polymeer.

BELICHTINGSTIJD EN UITHARDINGSAPPARAAT

Uithardings- apparaat	LABO LIGHT DUO		STEP- LIGHT SL-I	LABO- LIGHT LV-III,II
	Step- mode**	Full- mode	Pré- polyméri- sation**	Definitieve uitharding
OPAQUE	-	1 min.	-	1 min.
PASTE HB, PASTE LB, GUM SHADES LB, GUM SHADES HB	10 sec.*	3 min.	10 sec.*	3 min.
LUSTRE PAINT***	10 sec.*	90 sec.	10 sec.*	5 min.

* Voor een vlak van een enkele kroon.

** Afstand tot de lichtbron: 3cm.

*** Dikte: 0.1mm of minder.

WAARSCHUWING

1. In sommige gevallen kan overgevoeligheid voor dit product niet worden uitgesloten. Mochten zich toepassing reacties voordoen, dan moet de toepassing in die gevallen worden stopgezet en een arts worden geconsulteerd.
2. Draag oogbescherming en plastic- of rubberhandschoenen gedurende de verwerking vooral voor direct contact met de pasta en de zuurstof inhibitie kunststoflagen om eventuele gevo

KONTRAIINDIKATIONER

Undvik att använda denna produkt på patienter med kända allergier mot metakrylatmonomer samt metakrylatpolymer.

Polymerisa-tionslampa	LABOLIGHT DUO		STEP-LIGHT SL-I	LABO-LIGHT LV-III,II
	Step-mode**	Full-mode	Förpoly-merisa-tion**	Sluthärd-ning
OPAQUE	-	1 min.	-	1 min.
PASTE HB, PASTE LB, GUM SHADES LB, GUM SHADES HB	10 sec.*	3 min.	10 sec.*	3 min.
LUSTRE PAINT ***	10 sec.*	90 sec.	10 sec.*	5 min.

* För en yta av en singelkrona.

** Distans från ljusenhet: 3cm

*** Tjocklek: 0,1mm or less.

FÖRSIKTIGHET/VARNING

- I vissa fall kan produkten orsaka sensibilitet hos vissa personer. Ifall sådana reaktioner skulle upptäckas, avbryt användningen av produkten och remittera till läkare.
- Använd ögonskydd och plast- eller gummihandskar vid bruk för att undvika direktkontakt med pastor och syreinhiberade skikt. Detta för att förebygga möjlig sensibilitet.
- LUSTRE PAINT DILUTING LIQUID, SEPARATOR, DIE-HARDNER, METAL PRIMER II / METAL PRIMER Z (GC) och CERAMIC PRIMER II (GC) är brandfarliga samt avger ångor. Håll dessa borta från värme, varma ytor, gnistor, öppen eld och andra brandfarliga källor. Håll borta dessa från direkt solljus. Tillse att ft. är väl stängda. Förvaras i välventilerade utrymmen. Förvaras kallt.
- Efter dosering, använd samt förslut omedelbart sprutor och flaskor.
- Vid justering eller puts av ersättningen, använd dammuppsamlare och använd ansiktsmask för att undvika inhalering av slipdamm.
- Ifall kontakt sker med oral vävnad eller hud, avlägsna omedelbart med bomull. Rengör med vatten.
- Vid kontakt med ögon, tvätta omedelbart med stor mängd vatten och uppsök läkarvård.
- Denna produkt ska inte användas vid bettavvikelser, pressande patienter eller bruxism.
- Innan cementering, sandblåsa de interna ytorna av metallfria ersättningar. Applicera därefter de interna ytorna med ett silanpreparat (e.g. CERAMIC PRIMER II (GC)).
- Hantera restavfall i enlighet med lokala regler.
- För att undgå korskontaminering mellan patienter, återanvänd inte appliceringsspetsen.
- Appliceringsspetsen kan inte steriliseras i en autoklav eller kemiklav.
- Använd lämpligt skydd för ögonen i samband med ljuspolymerisering.
- En lägre ljusintensitet kan orsaka otillräcklig polymerisation.

FÖRVARING

Rekommandering för optimalt resultat, förvaras kallt (4-25°C / 39,2-77,0 °F). Förvara produkten borta från hög temperatur och direkt solljus. Hållbarhet: 3 år räknat från produktionsdatum.

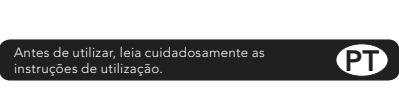
Vissa produkter som hänvisas till i nuvarande Bruksanvisning kan anses som farliga i enlighet med GHS. Därmed, håll er alltid uppdaterade med våra aktuella Säkerhetsdatablad. Dessa finner ni på; http://www.gceurope.com

Dessa kan också erhållas från din leverantör.

Rapportering av önskadade effekter:

Om du upptäcker någon form av önskadade effekter, reaktioner eller liknande händelser som upplevs efter användning av denna produkt, inklusive de som inte är upptagna i denna bruksanvisning, rapportera dem direkt genom det relevanta vaksamhetssystemet genom att välja landets behöriga myndighet, finns tillgängligt via denna länk: https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en såväl som vårt interna vaksamhetssystem: vigilance@gc.dental På detta sätt bidrar du till att förbättra säkerheten för denna produkt.

Reviderad senast: 07/2019



Intruções para utilização das REPOSIÇÕES

GRADIA® PLUS SISTEMA DE COMPOSITO MODULAR PARA RESTAURAÇÕES INDIRETAS

Antes de utilizar, leia cuidadosamente as instruções de utilização.

INDICAÇÕES

- Coroas e Pontes (com suporte metálico).
- Restaurações sem metal: Coroas de jaqueta, Inlays, Onlays, Facetas laminadas.
- Supraestruturas sobre implantes.
- Reprodução de tecido gengival para restaurações de coroa.

CONTRAINDICAÇÕES

Evitar a utilização deste produto em pacientes com alergia conhecida ao monômero e ao polímero de metacrilato.

Unidade de polimeriza-ção	LABOLIGHT DUO		STEP-LIGHT SL-I	LABO-LIGHT LV-III,II
	Modo** step	Modo total	Pré-polime-rização**	Polymeriza-ção final
OPAQUE	-	1 min.	-	1 min.
PASTE HB, PASTE LB, GUM SHADES LB, GUM SHADES HB	10 sec.*	3 min.	10 sec.*	3 min.
LUSTRE PAINT ***	10 sec.*	90 sec.	10 sec.*	5 min.

*Para uma superfície de uma única coroa.

** Distância da fonte de luz: 3 cm.

*** Espessura: 0,1 mm ou menos.

CUIDADO

- Em casos raros, o produto pode provocar reações de sensibilidade em algumas pessoas. Caso se observem reações desse gênero, interrompa o uso do produto e consulte um médico.
- Use oculos de protecao e luvas de plastico ou de borracha durante a operacao, em particular para evitar o contacto direto com camadas de pasta e resina inibida pelo ar, a fim de evitar uma possivel reacao de sensibilidade.
- LUSTRE PAINT, LÍQUIDO DE DILUIÇÃO LP, SEPARATOR, DIE-HARDNER, METAL PRIMER II / METAL PRIMER Z (GC) e CERAMIC PRIMER II (GC) são líquidos e vapores muito inflamáveis. Manter afastado de fontes de calor, de superfícies quentes, de fagulhas, de chamas abertas e outras fontes de ignição. Manter afastado da luz direta do sol. Manter o recipiente devidamente fechado. Guardar num local bem ventilado. Manter fresco.
- Depois de dispensar, utilizar imediatamente e repor as tampas da seringa ou do frasco.
- Durante o procedimento complexo de polimento ou ajuste da faceta, utilizar um aspirador e uma máscara de proteção para evitar inalar o pó.
- Em caso de contacto com a mucosa oral ou pele, remover imediatamente com algodão. Lavar com água.
- Em caso de contacto com os olhos, lavar imediatamente os olhos com água abundante e consulte o médico.
- Este produto não deve ser usado em casos de má oclusão, cerrar os dentes ou bruxismo.
- Aquando da cimentação, tratar com jato de óxido de alumínio a superfície interna de restaurações sem metal, e certificar-se de tratar a superfície interna com um agente de ligação de silano (p.ex. CERAMIC PRIMER II (GC)).
- Eliminar todos os resíduos em conformidade com a norma local.
- Para prevenir contaminação cruzada entre pacientes, não reutilizar as pontas aplicadoras.
- As pontas aplicadoras não podem ser esterilizadas em autoclave ou chemiclave.
- Utilizar óculos de proteção durante a fotopolimerização.
- Baixa intensidade de luz pode significar polimerização insuficiente.

ARMAZENAMENTO

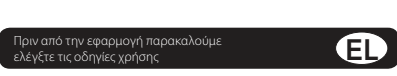
Para um desempenho ótimo, recomenda-se o armazenamento num local fresco (4-25°C / 39,2-77,0 °F), protegido de temperaturas altas ou da luz direta do sol. Prazo de validade: 3 anos a partir da data de fabrico. Alguns produtos referenciados nas presentes instruções de utilização podem ser classificados como perigosos de acordo com a GHS.

Sempre familiarize-se com as fichas de informação de segurança disponíveis em: http://www.gceurope.com

Estas também podem ser obtidas através do seu distribuidor.

Relatório de efeitos indesejados: Se você tomar conhecimento de qualquer tipo de efeito indesejado, reação ou situações semelhantes experimentados pelo uso deste produto, incluindo aqueles não listados nesta instrução para uso, por favor comunique-os diretamente através do sistema de vigilância correspondente, selecionando a autoridade apropriada de seu país. acessível através do seguinte link: https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en bem como ao nosso sistema interno de vigilância: vigilance@gc.dental Desta forma, você contribuirá para melhorar a segurança deste produto.

Última revisão: 07/2019



Οδηγίες Χρήσης για ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΕΣ

GRADIA® PLUS ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΥΝΘΕΤΗΣ ΡΗΤΙΝΗΣ ΓΙΑ ΕΜΜΕΣΕΣ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

Διατίθεται μόνο για οδοντιατρική χρήση και τις προτεινόμενες ενδείξεις.

ΕΝΔΕΙΞΙΣ

- Στεφάνες και γέφυρες (με μεταλλικό σκελετό).
- Αποκαταστάσεις χωρίς μεταλλικό σκελετό: στεφάνες τύπου Jacket, Ένβετα, Επένβετα και όυεϊς.
- Υπερκατασκευές επί εμφυτευμάτων.
- Αναπαραγωγή ουλικών ιστών για στεφάνες.

ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΙΣ

Αποφύγετε τη χρήση του προϊόντος σε ασθενείς με γνωστή αλλεργία στα μεθακρυλικά μονομερή και πολυμερή.

ΧΡΟΝΟΣ ΠΟΛΥΜΕΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΤΥΠΟΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΦΩΤΟΠΟΛΥΜΕΡΙΣΜΟΥ

Συσκευή φωτοπολυ-μερισμού	LABOLIGHT DUO		STEP-LIGHT SL-I	LABO-LIGHT LV-III,II
	Step-mode**	Full-mode	Προ-φωτοπολυ-μερισμός	τελικός πολυμερι-σμός
OPAQUE	-	1 min.	Pre-Cure**	Τελικός πολυμερι-σμός
PASTE HB, PASTE LB, GUM SHADES LB, GUM SHADES HB	10 sec.*	3 min.	10 sec.*	3 min.
LUSTRE PAINT ***	10 sec.*	90 sec.	10 sec.*	5 min.

* Για μία επιφάνεια μονής στεφάνης.

** Απώσταση από την πηγή : 3cm.

***Πάχος: 0.1mm or less.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Σε σπάνιες περιπτώσεις το προϊόν μπορεί να προκαλέσει υπερευαισθησία σε κάποια άτομα. Αν παρατηρηθούν τέτοιες αντιδράσεις διακοψίτε τη χρήση του προϊόντος και αναζητήστε ιατρική συμβουλή.
- Φορέστε προστατευτικά γυαλιά και ελαστικά γάντια κατά τη διάρκεια χρήσης ώστε να αποφύγετε την άμεση επαφή με την πλώτα και τα στρώματα ζώνης αναστολής πολυμερισμού ώστε να αποφευχθεί τυχόν περίπτωση υπερευαισθησίας.
- Τα LUSTRE PAINT DILUTING LIQUID, SEPARATOR, DIE-HARDNER, METAL PRIMER II / METAL PRIMER Z (GC) και CERAMIC PRIMER II (GC) είναι ιδιαίτερα εύφλεκτα και πτητικά. Κρατήστε τα μακριά από θερμότητα, θερμές επιφάνειες, φλόγα και άλλες πηγές ανάφλεξης. Φυλάξτε τα μακριά από την άμεση έκθεση στο ηλιακό φως. Κρατήστε τη συσκευασία ερμητικά κλειστή. Φυλάξτε το υλικό σε καλό αεριζόμενο και δροσερό χώρο.
- Μετά τη δοσομέτρηση, χρησιμοποιήστε αμέσως το υλικό και επανοποθετήστε τα καπάκια στις σύριγγες ή τα μπουκαλάκια.
- Κατά τη διαμόρφωση και στίλβωση της επιφάνειας της όλης χρησιμοποιήστε αναρρόφηση για τη σκόνη και φορέστε ειδική μάσκα προστασίας από τη σκόνη προς αποφυγή εισποής ποσότητας αυτής.
- Σε περίπτωση επαφής με το στοματικό βλεννογόνο ή το δέρμα, αφαιρέστε αμέσως το υλικό με βαμβάκι. Ξεπλύνετε με άφθονο νερό.
- Σε περίπτωση επαφής του υλικού με τους οφθαλμούς, αμέσως ξεπλύνετε τα μάτια με άφθονο ποσότητα νερού και αναζητήστε ιατρική συμβουλή.
- Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε περιπτώσεις κακής σύγκλεισης, παραλειπτηγών ή βρουχισμού.
- Στη φάση της συγκόλλησης, αμβοβολήστε την εσωτερική επιφάνεια των αποκαταστάσεων χωρίς μεταλλικό σκελετό και στη συνέχεια εφαρμόστε στην εσωτερική επιφάνεια παράγοντα σιλανίου (π.χ. CERAMIC PRIMER II (GC)).
- Απορρίψτε όλα τα απορρίμματα με βάση τους τοπικούς κανονισμούς.
- Για την αποφυγή της διασταυρούμενης επιμόλυνσης μεταξύ των ασθενών, μην επαναχρησιμοποιείτε το ρύγχος δοσομέτρησης.
- Το ρύγχος δοσομέτρησης δεν αποστειρώνεται σε αυτόκαυστο κλίβανο ή κλίβανο ξηράς θερμότητας.
- Φορέστε προστατευτικά γυαλιά κατά τη διάρκεια του φωτοπολυμερισμού.
- Χαμηλότερες έντασης εκπομπή μπορεί να προκαλέσει ανεπαρκή φωτοπολυμερισμό.

ΦΥΛΑΞΗ

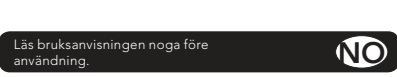
Η καλύτερη απόδοση συστήνεται η φύλαξη σε δροσερό μέρος (4-25°C / 39,2-77,0 °F) μακριά από τις υψηλές θερμοκρασίες και την άμεση έκθεση στο ηλιακό φως. Διάρκεια ζωής: 3 χρόνια από την ημερομηνία κατασκευής.

Κάποια από τα προϊόντα που αναφέρονται στις παρούσες Οδηγίες Χρήσης μπορεί να ταξινομηθούν ως επικίνδυνα σύμφωνα με το GHS. Εξοικειωθείτε πάντα με τις οδηγίες ασφαλείας που διατίθενται στη διεύθυνση: http://www.gceurope.com

Επίσης μπορείτε να τις παραλάβετε από τον προμηθευτή σας.

Αναφορά για ανεπιθύμητες ενέργειες: Αν ενημερωθείτε για οποιοδήποτε ανεπιθύμητη ενέργεια, αντίδραση ή παρόμοια γεγονότα από τη χρήση του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένων και όσων δεν αναφέρονται στις παρούσες οδηγίες χρήσης, παρακαλούμε δηλώστε τις αμέσως στο ειδικό σύστημα επιλέγοντας την κατάλληλη αρχή της χώρας σας που μπορείτε να βρείτε μέσα από την ακόλουθη διεύθυνση: https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en καθώς και στο εσωτερικό σύστημα ασφαλείας της εταιρείας vigilance@gc.dental Με τον τρόπο αυτό συντελείτε στην βελτίωση της ασφαλείας χρήσης αυτού του προϊόντος.

Τελευταία αναθεώρηση κειμένου: 07/2019



Bruksveiledning for refill

GRADIA® PLUS MODULÆRT KOMPOSITTSYSTEM FOR INDIREKTE RESTAURERINGER

Skal kun brukes av tannhelsepersonell innenfor anbefalte indikasjoner.

INDIKASJONER

- Krone-/broarbeider (med metallstøtte).
- Metallfrie restaureringer: Helkeram med eller uten kjerne, Inlays, Onlays, Skallfasader (Laminat).

- Implantatstøttede Krone-/broarbeider.
- Reproduksjon av tannkjøtt ved alle typer Krone-/broarbeider.

KONTRAIINDIKASJON

Unngå å bruke dette produktet på pasienter med kjent allergi overfor methacrylater.

BESTRÅLING TID OG HERDELAMPE

Herdelampe	LABO LIGHT DUO		STEP-LIGHT SL-I	LABO-LIGHT LV-III,II
	Trinn-mode**	Full-mode	Forhånds-herding**	Avslutten-de herding
OPAQUE	-	1 min.	-	1 min.
PASTE HB, PASTE LB, GUM SHADES LB, GUM SHADES HB	10 seg.*	3 min.	10 seg.*	3 min.
LUSTRE PAINT ***	10 seg.*	90 seg.	10 seg.*	5 min.

* For én overflate på en enkeltkrone.

** Avstand fra lyskilde: 3cm.

*** Tykkelse: 0,1 mm eller mindre.

ADVARSLER

- I sjeldne tilfeller kan allergiske/allergiliknende reaksjoner oppstå. Skulle dette inntreffe: Stans behandlingen umiddelbart og oppsøk lege.
- Bruk beskyttelsesbriller under lyspolymerisering. Bruk plast- eller latexhandsker under arbeidet for å unngå direktekontakt med pasta og oksygeninhibert resinlag for å forhindre potensiell sensibilitet.
- LUSTRE PAINT DILUTING LIQUID, SEPARATOR, DIE-HARDNER, METAL PRIMER II / METAL PRIMER Z (GC) og CERAMIC PRIMER II (GC) er svært brennbart og fordampet lett. Må ikke brukes nær varme, varme overflater, gnister, åpen flamme og andre antennelseskilder. Hold unna direkte sollys. Hold flaske / kontajner godt lukket. Oppbevares i godt ventilerte omgivelser. Oppbevares kjølig.
- Materialet skal brukes umiddelbart etter applisering, og sett korken på sprøyte eller flaske.
- Når du justerer eller polerer overflate, bruk en støvsamler og bruk støvmaske for å unngå å puste inn støv.
- I tilfelle kontakt med orale vev eller hud, fjern materialet umiddelbart bomull. Skyll med vann.
- Ved kontakt med øynene, vask straks øynene med store mengder vann og kontakt lege.
- Dette produktet bør ikke brukes for malocclusion, tannpresser eller bruxisme.
- På tidspunktet for sementering, sandblås den indre overflaten på metallfrie restaureringer, og vær sikker på å behandle den indre overflate med et silan-koblingsmiddel (f.eks CERAMIC PRIMER II (GC)).
- Kast innhold/beholder i henhold til lokale forskrifter.
- For å hindre krysskontaminering mellom pasienter skal applikasjonsspissen ikke gjenbrukes.
- Applikasjonsspissen kan ikke steriliseres i autoklave eller i kjemiklave.
- Bruk beskyttelsesbriller under lysherding.
- Lavere lysintensitet kan resultere i utilstrekkelig herding.

LAGRING

For optimal ytelse, oppbevar produktet på et kjølig sted (4-25 °C / 39,2 til 77,0 °F) unngå høye temperaturer og direkte sollys. Holdbarhet: 3 år fra produksjonsdato.

Noen av produktene som presenteres i de foreliggende bruksanvisninger kan være klassifisert som farlige i henhold til EUs forordning om klassifisering, merking og emballering av stoffer og stoffblandinger GHS/CLP.

Vær alltid oppdatert på HMS-databladene som du finner påhttp://www.gceurope.com

Uønskede effekter-Rapportering: Hvis du blir klar over noen form for uønsket effekt, reaksjon eller lignende hendelser som opplevs ved bruk av dette produktet, inkludert de som ikke er oppført i denne bruksanvisningen, må du rapportere dem direkte gjennom det aktuelle overvåkingssystemet ved å velge riktig myndighet i ditt land tilgjengelig gjennom følgende lenke: https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en så vel som vårt interne årvåkenhetssystem: vigilance@gc.dental På denne måten vil du bidra til å forbedre sikkerheten til dette produktet.

Sist revidert: 07/2019



Käyttöohje TÄYTÖIPAKKAUKSILLE

GRADIA® PLUS MODULAARINEN YHDISTELMÄMUOVI-JÄRJESTELMÄ EPÄSUORIA TÖITÄ VARTEN

Ainoastaan hammashuollon ammattilaisten käyttöön suositelluissa käyttöindikaatioissa.

KÄYTÖINDIKAATIOT

- Kruunut ja sillat (metallirungolla).
- Metallittomat työt: vaippakruunut, inlay- ja onlay-täytteet ja laminaatit.
- Implantin päälle tulevat rakenteet.
- lenkudoksen jäljittely kruunuissa.

KONTRAIINDIKAATIOT

Vältä tuotteen käyttämistä potilailla, joiden tiedetään olevan allergisia metakrylaattimonomeereille tai metakrylaattipolymeereille.

Laitte	LABO LIGHT DUO		STEP-LIGHT SL-I	LABO-LIGHT LV-III,II
	Esikovetus**	Lopullinen valokovetus	Esikovetus**	Lopullinen valokovetus
OPAQUE	-	1 min.	-	1 min.
PASTE HB, PASTE LB, GUM SHADES LB, GUM SHADES HB	10 sec.*	3 min.	10 sec.*	3 min.
LUSTRE PAINT ***	10 sec.*	90 sec.	10 sec.*	5 min.

* Yksittäisen kruunun yhdelle pinnalle.

** Etäisyys valonlähteestä: 3 cm.

*** Paksuus: 0,1 mm tai vähemmän.

VAROITUKSET

- Joissakin harvinaisissa tapauksissa valmiste saattaa aiheuttaa potilailla herkkyysoireita. Jos tällaisia oireita esiintyy, tuotteen käyttö on lopetettava ja potilas on ohjattava lääkärin vastaanotolle.
- Käytä silmäsuojaimia ja muovivi- tai kumihihsikkaita hoitotoimenpiteen aikana välttääksesi suoraan kosketusta pastaan ja pehmeisiin resini kerroksiin sekä mahdollista herkistymistä.
- LUSTRE PAINT DILUTING LIQUID, SEPARATOR, DIE-HARDNER, METAL PRIMER II / METAL PRIMER Z (GC) ja CERAMIC PRIMER II (GC) ovat erittäin herkästi syttyviä nesteitä ja höyryä. Pidä tuotteet suojassa kuumilta lämpötiloilta, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Pidä pois suoraasta auringonvalosta. Pidä pakkaukset tiukasti suljettuina. Säilytä hyvin ilmastoidussa paikassa. Säilytä viileässä.
- Annostelun jälkeen tuote on käytettävä heti ja ruisku tai pullo on suljettava uudelleen.
- Kun muokkaat tai kiillotat fasadin pintaa, käytä pölynkerääjää ja pölysuojainta, jotta pölyä ei pääse hengitysteihin.
- Jos tuotetta pääsee suun alueen kudoksille tai iholle, poista se välittömästi pumpulitupolla. Huuhdo vedellä.
- Jos tuotetta pääsee silmiin, huuhtelee välittömästi runsaalla vedellä ja hakeudu lääkärin hoitoon.
- Tätä tuotetta ei pidä käyttää purentavirheiden tai bruksismin hoidossa.
- Hiekkapuhalla metallittoman työn sisäpintaa sementoinnin aikana ja muista käsitellä sisäpinta silaanilla (esim. CERAMIC PRIMER II (GC)).
- Havita jätteet paikallisten säännösten mukaisesti.
- Jotta potilaiden välillä ei tapahtuisi ristikontaminaatiota, kärkää ei saa käyttää uudelleen.
- Annostelukärkeä ei voi steriloida höyry- tai kaasuautoklaavissa.
- Käytä suojalaseja valokovetuksen aikana.
- Valon matalampi intensiteetti voi johtaa riittämättömään kovettumiseen.

SÄILYTYS

Käyttövarmuuden takaamiseksi suosittelemme säilytystä viileässä, suoralta auringonvalolta suojattuna (4-25 °C / 39,2-77,0°F). Säilyvyysaika: 3 vuotta valmistuspäivämäärästä.

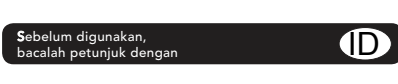
Jotkin tässä käyttöohjeessa mainitut tuotteet saatetaan GHS-järjestelmässä luokitella vaarallisiksi.

Tutustu aina käyttöturvallisuustiedotteisiin osoitteessa: http://www.gceurope.com

Käyttöturvallisuustiedotteet ovat saatavilla myös jälleenmyyjiltä.

Epäilyistä haittavaikutuksista ilmoittaminen: Jos saat tietää, että tämän tuotteen käytön yhteydessä on esiintynyt ei-toivottuja vaikutuksia tai reaktioita tai vastaavia tapahtumia, myös sellaisia, joita ei tässä ohjeessa ole lueteltu, ilmoita niistä oman asuinmaasi viranomaiselle kansallisen ilmoitusjärjestelmän kautta (ks. linkki) https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en sekä sisäiseen ilmoitusjärjestelmäamme osoitteeseen vigilance@gc.dental Näin autat meitä parantamaan tämän tuotteen turvallisuutta.

Viimeisin päivitys: 07/2019



GRADIA® PLUS SISTEM KOMPOSIT MODULAR UNTUK RESTORASI TIDAK LANGSUNG

Digunakan hanya untuk dokter gigi dalam indikasi yang disarankan.

INDIKASI

- Mahkota dan Bridgework / jembatan (dengan dasar logam)
- Restorasi logam bebas: Mahkota jacket, Inlay, Onlay, dan Pelapis Veneer
- Suprastruktur implan
- Reproduksi jaringan gusi untuk restorasi mahkota

KONTRAIINDIKASI

Hindari penggunaan produk ini pada pasien yang diketahui alergi terhadap monomer metakhrilat, polimer metakhrilat atau alkohol.

Waktu dan Unit Penyinaran

Curing unit	LABOLIGHT DUO		STEPLIGHT SL-I	LABOLIGHT LV-III,II
	Step-mode**	Full-mode	Pre-Cure**	Final cure
OPAQUE	-	1 min.	-	1 min.
PASTE HB, PASTE LB, GUM SHADES LB, GUM SHADES HB	10 sec.*	3 min.	10 sec.*	3 min.
LUSTRE PAINT ***	10 sec.*	90 sec.	10 sec.*	5 min.

*Untuk satu permukaan pada satu mahkota

** jauh dari sumber cahaya: 3cm.

*** Ketebalan: 0.1 mm atau kurang.

PERHATIAN

- Dalam kasus yang jarang terjadi, produk ini dapat menyebabkan hipersensitif pada beberapa orang. Jika reaksi tersebut dialami, hentikan penggunaan produk dan konsultasikan dengan dokter.
- Kenakan pelindung mata dan sarung tangan plastik atau karet selama operasi khususnya untuk menghindari kontak langsung dengan pasta dan lapisan resin yang terhambat udara untuk mencegah sensitivitas yang mungkin terjadi.
- LUSTER PAINT DILUTING LIQUID, SEPARATOR, DIE HARDNER, GC METAL PRIMER II / GC METAL PRIMER Z dan GC CERAMIC PRIMER II adalah cairan dan uap yang sangat mudah terbakar. Jangan gunakan dekat api langsung. Jauhkan dari sumber nyala api. Jauhkan dari sinar matahari langsung.
- Saat menyusuakan atau memoles permukaan veneer, gunakan kolektor debu dan memakai masker debu untuk menghindari menghirup debu.
- Dalam kasus kontak dengan jaringan atau kulit mulut, segera hapus dengan kapas. Siram dengan air.
- Dalam kasus kontak dengan mata, segera cuci mata dengan banyak air dan cari bantuan medis.
- Produk ini tidak boleh digunakan untuk maloklusi, clementing atau bruxism.
- Pada saat sementasi, sandblast permukaan bagian dalam restorasi bebas logam, dan kemudian pastikan untuk merawat permukaan bagian dalam dengan coupling silan agent (misalnya PRIMER II KERAMIK).
- Buang semua sampah sesuai dengan peraturan setempat.
- Untuk mencegah kontaminasi silang antara pasien, jangan menggunakan kembali tip pembagi.
- Ujung pengeluaran tidak dapat disterilisasi dalam autoklaf atau chemiclave.
- Gunakan kacamata pelindung mata selama penyinaran.
- Intensitas cahaya yang lebih rendah dapat menyebabkan penyinaran tidak memadai.

PENYIMPANAN